



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/79/Add.21
3 August 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Замечания Комитета по правам человека

ИРЛАНДИЯ

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ирландии (CCPR/C/68/Add.3) на своих 1235, 1236 и 1239-м заседаниях, состоявшихся 12, 13 и 14 июля 1993 года и принял* следующие замечания:

A. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение по поводу высокого качества доклада, представленного государством-участником, отмечая, что он был подробным, содержательным и в целом хорошо подготовленным, а также по поводу конструктивного диалога с высокопоставленной делегацией. Комитет, в частности, высоко оценивает то обстоятельство, что доклад был опубликован в Ирландии министерством иностранных дел и доведен до сведения широкой общественности. Высокая оценка также была дана готовности государства-участника привлекать неправительственные организации к дискуссиям, которые ведутся в связи с процессом представления докладов, и его восприимчивости к их критическим замечаниям. Комитет считает эти усилия важным шагом вперед в деле повышения уровня осведомленности общественности о Пакте и стимулирования конструктивного обсуждения вопросов осуществления закрепленных в нем прав человека.

* На 1259-м заседании, состоявшемся 28 июля 1993 года.

3. Комитет выражает свою признательность Генеральному прокурору за подробное вступительное заявление, а также за ответы и разъяснения, данные им на вопросы членов Комитета и способствовавшие конструктивному диалогу между Комитетом и государством-участником.

В. Положительные аспекты

4. Комитет приветствует факт присоединения Ирландии к Факультативному протоколу, снятие ее оговорки в отношении смертной казни и ее последующее присоединение ко второму Факультативному протоколу, направленное на отмену смертной казни, а также заявление о том, что в настоящее время в Ирландии ведется законодательная работа с целью присоединения к другим важнейшим договорам по правам человека.

5. Комитет также с удовлетворением отмечает усилия государства-участника по пересмотру действующего законодательства и политики в ряде ключевых областей, охватываемых Пактом. В частности, Комитет приветствует создание должности министра по вопросам равноправия и правовой реформы для координации институциональных, административных и правовых реформ, направленных на борьбу с дискриминацией; пересмотр министерством здравоохранения законодательства, регулирующего вопросы психического здоровья, с целью обновления действующих законов; пересмотр политики в отношении пенитенциарных учреждений, который в настоящее время осуществляется в рамках Программы "За управление на основе партнерства"; и создание под эгидой министерства по вопросам равноправия и правовой реформы целевой группы, в состав которой также входят члены кочевой общины, в целях предоставления консультаций по вопросам, связанным с особыми потребностями этой общины.

6. В связи с вопросом о равноправии мужчин и женщин Комитет приветствует рекомендации второй Комиссии по положению женщин, направленные на ликвидацию прямой и косвенной дискриминации по признаку пола, включая, в частности, предлагаемую отмену статьи 41.2.2 Конституции.

7. Комитет хотел бы также выразить признательность государству-участнику за его усилия в области преподавания прав человека в средних и высших учебных заведениях.

С. Факторы и трудности, препятствующие применению Пакта

8. Комитет признает, что государство-участник сталкивается с проблемами, вызванными террористической деятельностью, связанной с ситуацией, сложившейся за его границами, однако в то же время с удовлетворением отмечает, что в Ирландии строго обеспечивается правопорядок и что институты управления и общественного порядка не находятся под серьезной угрозой.

9. Комитет отмечает, что еще не все положения Пакта полностью включены во внутреннее законодательство. Тем не менее он хотел бы подчеркнуть, что государство-участник взяло на себя международно-правовые обязательства по Пакту. В этой связи оно должно обеспечить, чтобы внутреннее законодательство подверглось пересмотру, толкованию и применению в соответствии с обязательствами по Пакту.

Д. Основные поводы для беспокойства

10. Комитет выражает беспокойство по поводу статуса Пакта во внутреннем правопорядке и отсутствия четких положений о разрешении возможных коллизий

между Пактом и внутренним законодательством. Комитет хотел бы подчеркнуть, что в соответствии со статьей 2 Пакта государства-участники должны применять на практике все его положения и обеспечивать эффективное средство правовой защиты любому лицу, чьи права и свободы, закрепленные в Пакте, были нарушены.

11. Комитет выражает особое беспокойство по поводу сохранения чрезвычайного положения, введенного после принятия в 1976 году Закона о чрезвычайных полномочиях. Комитет с беспокойством отмечает, что Закон о чрезвычайных полномочиях, особенно его раздел 2, предоставляет чрезмерно широкие полномочия сотрудникам правоохранительных органов. Комитет также выражает свою озабоченность по поводу создания специального суда в соответствии с законом 1939 года о государственных преступлениях. Он не считает, что продолжающаяся деятельность этого суда оправдана в нынешних условиях. Указанные выше меры носят такой характер, что о них, как правило, следует уведомлять в соответствии со статьей 4 Пакта. Однако Комитет отмечает, что государство-участник не информировало другие государства-участники через посредство Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, как того требует пункт 3 статьи 4 Пакта, о введении какого-либо чрезвычайного положения.

12. Комитет выражает беспокойство по поводу широких дискреционных полномочий, которые, как правило, предоставляются сотрудникам правоохранительных органов, в особенности ввиду увеличения количества жалоб на злоупотребления. Не ясно также, имеют ли полицейские должное представление о международных правовых нормах и стандартах, включая права и средства защиты, изложенные в Пакте.

13. Комитет подчеркивает, что доступ к правовой помощи является одним из важнейших прав, закрепленных в Пакте, и отмечает, что в условиях существования нынешней ограничительной системы для многих не может обеспечиваться надлежащая правовая защита.

14. Комитет подчеркивает, что положения Пакта требуют отдельного содержания женщин и несовершеннолетних преступников. Комитет выражает беспокойство по поводу использования практики тюремного заключения в случае умышленного отказа выплатить деньги.

15. Что касается права на свободное выражение своего мнения и права на доступ к информации, то Комитет с беспокойством отмечает, что осуществление этих прав неоправданно строго ограничивается нынешними законами о цензуре, богохульстве и информации об абортах. Запрет брать интервью у некоторых групп, находящихся за границей, действующий в отношении радио- и тележурналистов, препятствует свободе получать и распространять информацию в соответствии с пунктом 2 статьи 19 Пакта. Комитет также отмечает, что религиозный характер присяги, которую Президент и судьи обязаны давать при вступлении в должность, как того требует Конституция, лишает некоторых лиц возможности занимать эти должности.

16. Приветствуя факт более широкого определения понятия семьи, Комитет тем не менее отмечает, что действующие законы не предусматривают развода. В этой связи Комитет отмечает, что продолжающееся непризнание развода лишь усугубляет проблемы, связанные с расторжением брака де-факто.

17. Комитет с озабоченностью отмечает наличие дискриминационных различий между гражданами по рождению и натурализованными гражданами, а также дискриминационного в некоторых отношениях обращения с негражданами, в том числе беженцами и лицами, ищущими убежище. Комитет также отмечает, что право гражданских служащих на участие в ведении государственных дел и право на забастовку неоправданно ограничены.

Е. Предложения и рекомендации

18. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для эффективного включения всех положений Пакта в законодательство и обеспечить, чтобы они имели преимущественную силу перед внутренним законодательством. Несмотря на то, что на положения Пакта нельзя непосредственно ссылаться в судах, необходимость выполнять международные обязательства должна в полной мере приниматься во внимание судебными органами. Комитет также рекомендует осуществить всеобъемлющий пересмотр действующего законодательства и практики с целью обеспечения их соответствия Пакту. В частности, необходимо более четко определить гарантии от дискриминации и обеспечивать соответствие с Пактом. Необходимо также провести обзор законопроектов, особенно в области уголовного правосудия и государственной безопасности, с тем чтобы обеспечить их соответствие Пакту до их принятия.

19. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику критически рассмотреть вопрос о необходимости сохранения нынешнего чрезвычайного положения и наблюдать за строгим соблюдением положений статьи 4 Пакта. Следует также изучить вопрос о том, необходимо ли сохранять Закон о чрезвычайных полномочиях и Специальный уголовный суд, а практика в этой области должна соответствовать обязательствам государства-участника по Пакту.

20. Необходимо пересмотреть широкие дискреционные полномочия, предоставляемые полиции, в свете положений Пакта и диалога государства-участника с Комитетом. Комитет подчеркивает важность введения правил и руководящих принципов и обеспечения строгого соблюдения сотрудниками правоохранительных органов таких правил и руководящих принципов, в особенности тех из них, которые касаются полномочий на проведение обыска, ареста и задержания, а также на применение огнестрельного оружия. Комитет предлагает строго контролировать выполнение этих правил и руководящих принципов.

21. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения осуществления свободы выражения своего мнения, которая закреплена в статье 19 Пакта. В этой связи Комитет предлагает принять меры, направленные на отмену строгих законов о цензуре и обеспечение рассмотрения в судах решений, принимаемых Советом по цензуре изданий.

22. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры, направленные на обеспечение равноправия мужчин и женщин, особенно по отношению к женщинам, являющимся сотрудниками правоохранительных органов, юристами и судьями. Приветствуя меры, которые были недавно приняты для усиления законодательства, касающегося насилия в отношении женщин, Комитет считает, что соответствующие законы и меры защиты должны распространяться также и на незарегистрированные браки.

23. Комитет предлагает государству-участнику разработать дополнительные меры, направленные на улучшение положения кочевой общины и, в частности, на поощрение и расширение участия членов этой общины в ведении государственных дел, в том числе в избирательном процессе.

24. Комитет подчеркивает, что сотрудники правоприменительных органов должны систематически проходить подготовку по вопросам прав человека. Сотрудники полиции должны быть надлежащим образом ознакомлены с соответствующими

международными нормами и стандартами, включая, в частности, положения Пакта. Необходимо также принять дополнительные меры для обеспечения более широкой осведомленности о содержании положений Пакта, особенно среди юристов и судей. В общем следует активизировать усилия по преподаванию прав человека в средних и высших учебных заведениях.
